



## **PRESS RELEASE**

2014 年 2 月 24 日

株式会社 CLARA ONLINE

### **CLARA ONLINE 与中国电信达成业务合作意向**

为了进一步开展在中国境内的通信服务业务，株式会社 CLARA ONLINE（总部：东京都港区／董事长兼社长：家本 贤太郎、以下简称“CLARA ONLINE”）与中国电信国际有限公司（China Telecom Global，总部：香港）达成了业务合作意向。

本次双方合作的目的在于，充分发挥 CLARA ONLINE 覆盖亚洲地区的服务优势，利用中国电信国际在中国及全球据点的市场营销/运营上的强项，强强合作，寻求共赢。

CLARA ONLINE 拥有在日本国内销售中国电信的承载网（CN2）的业务实绩。以本次合作为契机，利用中国电信在中国境内的线路调配优势，可稳定地向用户提供更高品质的通信服务。另外，含 ASEAN 地区（东盟地区）在内的亚洲项目中，在双方运营的数据中心或 IPLC（国际专用线）的互相运用方面、各据点的人员互助调配等将导入新的业务协作体制。

2014 年 2 月，CLARA ONLINE 在中国电信的数据中心内设置了香港的节点，开始面向日资企业提供经由香港的国内、国际间综合网络服务。

CLARA ONLINE 今后将在“成为亚洲 No.1 的互联网平台公司”的目标下，从为客户提供优良的互联网环境开始，逐步扩大服务范围，争取为客户提供更多综合性的互联网服务。

#### **【本文咨询联络地址】**

株式会社 CLARA ONLINE

综合管理部

电话：+81-3-6704-0970

E-mail: [press@clara.ad.jp](mailto:press@clara.ad.jp)

#### **【关于 CLARA ONLINE】**

网址： <http://www.clara.ad.jp/>

CLARA ONLINE 集团是在日本、新加坡、中国、台湾、韩国等五个国家及地区提供互联网基础服务设施的公司，详细信息请参照 CLARA ONLINE 的官方网站。

**CLARA ONLINE, Inc.**

Sumitomo Shibadaimon Bldg, #10 2-5-5, Shibadaimon, Minato-ku, TOKYO 105-0012 JAPAN  
[www.clara.ad.jp](http://www.clara.ad.jp)